

**“DIVISION II.3  
EXEMPTION FROM THE APPLICATION OF  
CHAPTER VIII OF THE CONSTRUCTION CODE  
AND CHAPTER VI OF THE SAFETY CODE**

**3.3.6.** The following are exempt from the application of Chapter VIII of the Construction Code and Chapter VI of the Safety Code:

(1) any apparatus that uses a petroleum product in a petroleum equipment installation and that is to be connected by piping to a tank designed to hold such a product; and

(2) any petroleum equipment or petroleum equipment installation manufactured and designed to use a petroleum product.”.

**5.** Section 3.5 is amended by inserting “, their petroleum equipment installations” after “gas”.

**6.** Section 3.6 is amended by inserting “, their petroleum equipment installations” after “electrical installations”.

**7.** This Regulation comes into force on 1 April 2007.

8058

**M.O., 2007**

**Order of the Minister of Sustainable Development,  
Environment and Parks dated 20 February 2007**

Natural Heritage Conservation Act  
(R.S.Q., c. C-61.01)

Assignment of a temporary protection status as a proposed biodiversity reserve to a portion of the territory of the former Seigneurie du Triton

WHEREAS, under the first paragraph of section 27 of the Natural Heritage Conservation Act (R.S.Q., c. C-61.01), for the purpose of protecting land to be established as a new protected area, the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks may, with the approval of the Government, prepare the plan of that area, establish a conservation plan and assign temporary protection status to the area as a proposed aquatic reserve, biodiversity reserve, ecological reserve or man-made landscape;

WHEREAS, under section 28 of the Act, the setting aside of land under the first paragraph of section 27 is valid for a period of not more than four years, subject to

subsequent renewals or extensions that may not, unless authorized by the Government, be such that the term of the setting aside exceeds six years;

CONSIDERING that, in view of the ecological value of the areas, the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks has been authorized by the Government to assign temporary protection status as a proposed biodiversity reserve to that portion of the territory, and that the plan and the proposed conservation plan for the area have been approved, as provided in Order in Council 130-2007 dated 14 February 2007;

THEREFORE, the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks orders as follows:

(1) proposed biodiversity reserve status is assigned to the proposed Seigneurie-du-Triton biodiversity reserve, the plan and conservation plan for the area for the term of the assigned temporary protection being those approved by the Government;

(2) the status is assigned for a term of four years commencing on the date on which the notice of the setting aside of the land is published in the *Gazette officielle du Québec*.

Québec, 20 February 2007

CLAUDE BÉCHARD,  
*Minister of Sustainable Development,  
Environment and Parks*

8040

**M.O., 2007**

**Order of the Minister of Sustainable Development,  
Environment and Parks dated 20 February 2007**

Natural Heritage Conservation Act  
(R.S.Q., c. C-61.01)

Assignment of temporary protection status as proposed biodiversity reserves to certain lands of the domain of the State

WHEREAS, under the first paragraph of section 27 of the Natural Heritage Conservation Act (R.S.Q., c. C-61.01), for the purpose of protecting land to be established as a new protected area, the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks shall, with the approval of the Government, prepare the plan of that area, establish a conservation plan and assign temporary protection

status to the area as a proposed aquatic reserve, biodiversity reserve, ecological reserve or man-made landscape;

WHEREAS, under section 28 of the Act, the setting aside of land under the first paragraph of section 27 is valid for a period of not more than four years, subject to subsequent renewals or extensions that may not, unless authorized by the Government, be such that the term of the setting aside exceeds six years;

CONSIDERING that, in view of the ecological value of the areas, the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks has been authorized by the Government to assign temporary protection status as proposed biodiversity reserves to the five areas appearing in the Schedule, and that the plan and the proposed conservation plan for each area have been approved, as provided in Order in Council 81-2007 dated 6 February 2007;

THEREFORE, the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks orders as follows:

(1) proposed biodiversity reserve status is assigned to the five areas appearing in the Schedule, the plan and conservation plan for each area for the term of the assigned temporary protection being those approved by the Government;

(2) the status is assigned for a term of four years commencing for each area on the date on which the notice of the setting aside of the land is published in the *Gazette officielle du Québec*.

Québec, 20 February 2007

CLAUDE BÉCHARD,  
*Minister of Sustainable Development,  
Environment and Parks*

## SCHEDULE PROPOSED BIODIVERSITY RESERVES

Proposed Anneaux-Forestiers biodiversity reserve

Proposed Esker-Mistaouac biodiversity reserve

Proposed Dunes-de-la-Rivière-Attic biodiversity reserve

Proposed Plateau-du-Lac-des-Huit-Chutes biodiversity reserve

Proposed Albanel-Témiscamie-Otish biodiversity reserve

8039

## M.O., 2007

### Order of the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks dated 20 February 2007

Natural Heritage Conservation Act  
(R.S.Q., c. C-61.01)

Assignment of temporary protection status as the proposed Opémican biodiversity reserve to a portion of the territory of Municipalité régionale de comté de Témiscamingue

WHEREAS, under the first paragraph of section 27 of the Natural Heritage Conservation Act (R.S.Q., c. C-61.01), for the purpose of protecting land to be established as a new protected area, the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks may, with the approval of the Government, prepare the plan of that area, establish a conservation plan and assign temporary protection status to the area as a proposed aquatic reserve, biodiversity reserve, ecological reserve or man-made landscape;

WHEREAS, under section 28 of the Act, the setting aside of land under the first paragraph of section 27 is valid for a period of not more than four years, subject to subsequent renewals or extensions that may not, unless authorized by the Government, be such that the term of the setting aside exceeds six years;

CONSIDERING that, in view of the ecological value of the areas, the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks has been authorized by the Government to assign temporary protection status as a proposed biodiversity reserve to the portion of the territory of Municipalité régionale de comté de Témiscamingue, and that the plan and the proposed conservation plan for the area have been approved, as provided in Order in Council 134-2007 dated 14 February 2007;

THEREFORE, the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks orders as follows:

(1) proposed biodiversity reserve status is assigned to the proposed Opémican biodiversity reserve, the plan and conservation plan for the area for the term of the assigned temporary protection being those approved by the Government;